

**Instruction Booklet** 



**IONIC SUPER STEAM STRAIGHTENER** 閃漾負離子 蒸氣直髮夾

## 沙宣閃漾負離子蒸氣直髮夾

沙宣閃漾負離子蒸氣直髮夾是一款帶蒸氣功能的專業直髮夾,它 可以增加頭髮濕度和亮度,直髮效果顯著,令您的頭髮更順滑有 光澤,造型過程更快速,效果更持久。超快加熱,最高溫度達 230°C,拉直效果出色。即使最難處理的髮質也能輕鬆拉直,同時 兼具護髮功能。

當使用電器時,尤其有兒童在場,應小心及遵守以下安全指示:

## 使用前請細閱使用説明 電器應遠離水源

## 安全預防措施

警告:請小心包裝或產品上使用的膠袋<sup>,</sup>請擺放在遠 離兒童的位置。

請不要在嬰兒床、睡床、嬰兒車或兒童玩耍區內使用, 因為膠袋的薄層有可能會堵住鼻子及口腔,阻礙呼吸。 此膠袋不是玩具,敬請注意。

警告:不要在盛水的浴缸、淋浴、洗臉盆或其他器皿附近使用本



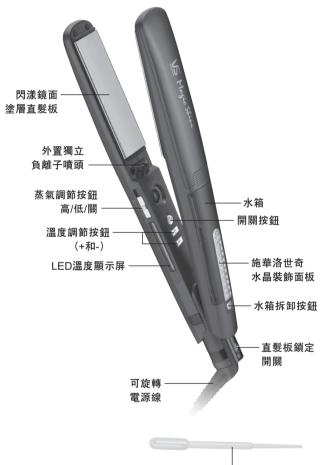
以上符號表示"不要在盛水的浴缸、淋浴或其它器皿中使用本器具"

- 1. 當電器在浴室使用後,應立即拔除插頭,因為電器接近水會導 致危險,即使開關已關掉。為提供額外的安全性保護,建議閣 下在提供浴室電源的電路中安置不超過30毫安培(mA)的漏電 斷路掣(RCD);如有疑問,請向負責安裝的電機工程師查詢。
- 2. 切勿把電器放入或掉進水或其它液體中。
- 3. 如果電源軟線損壞,為了避免危險,必須由製造商、其維修部 或類似部門的專業人員更換。
- 4. 若電器曾跌落地或有任何不妥,請馬上停止使用。
- 5. 切勿將已接上電源或開啟的電器置之不理。
- 6. 如若在使用中有任何不妥 , 請馬上拔去插頭。
- 7. 請不要使用非本產品提供的任何配件。 8. 每次用完後或清潔前請先拔去插頭。
- 9. 切勿將電器發熱的部份碰到身體,尤其是眼睛、耳朵、面部和
- 10. 在無成人監管的情況下,不建議兒童或殘疾人士獨自使用此電 器。禁止兒童把此電器當作玩具把玩。
- 11. 待電器冷卻之後才收藏。
- 12. 為避免損壞電源軟線,收藏時切勿將電源軟線纏繞在電器上並 確保其不被拉扯 、扭曲或屈折。
- 13. 請將電器放置在其支撐腳上,並且盡可能放置在耐熱、平穩的
- 14. 本電器存在灼傷危險,請保持本電器遠離幼童,特别是使用及 冷卻過程中。
- 15. 使用前請先閱讀本使用説明中有關環球電壓的資料。
- 16. 請勿配合變壓器使用。

此直髮夾適合家居使用,適用電壓為100-240伏特交流電。切記只 可以交流電(50-60赫茲)操作。

此直髮夾會自動調校至合適輸入電壓。如需要,請在插座上轉接合 適的配接插頭。

## 開始認識您的蒸氣直髮夾



LED溫度顯示屏,多段溫度設置 最高溫度230°C	多段溫度設置,適合各種髮質。 170°C-190°C適合脆弱、纖細、漂染的頭髮; 190°C-210°C適合正常或染色的 頭髮; 210°C-230°C適合濃密、波浪或非常卷曲的頭髮
負離子護理	提升順滑度,讓秀髮閃亮有光澤。

水箱	如需使用蒸氣功能,請在水箱中加水。確保每次使用後倒空水箱。您可以使用蒸餾水
蒸氣功能	該功能可開啟或關閉。蒸氣功能令 直髮效果更加顯著,同時滋養護 髮。您可以根據您的髮質選擇高低 蒸氣量。如果髮量較少,選擇低 蒸氣;濃密、粗硬或非常卷曲的頭 髮,選擇高蒸氣
直髮板鎖定功能	您可以將直髮板鎖定,以便在攜帶 或存放時保護直髮板
旋轉電源線	令造型過程輕鬆便捷
自動關機功能	直髮夾會在閒置72分鐘(50Hz電

- 1. 使用前去除所有包裝和銷售標籤。
- 2. 電源插頭上的塑料蓋用於保護插頭在運輸過程中不受損。請在 使用前去除插頭上的塑料蓋。
- 3. 使用本電器前請確保頭髮乾凈且完全乾燥。
- 4. 梳順頭髮,以免頭髮纏結,然後將頭髮平均分為若干區。
- 5. 取下電器上的水箱,拔開黑色橡膠按鈕。在水箱中加入蒸餾 水,將黑色按鈕放回原位。然後將水箱重新安裝到直髮夾上。
- 7. 確保水箱外側和雙手完全乾燥。
- 8. 如果水箱已加滿水,您可以使用蒸氣功能。如果您必須再次在 水箱中加水,應當拔下電源插頭,並在加水後立即將水箱放 回,注意不要觸碰高溫表面。
- 臉部或頸部。
- 13. 按下開關按鈕, LED顯示屏將立刻變亮。此時直髮夾將立即開 始加熱。綠色指示燈亮説明直髮夾處於最低溫度檔位170°C。選 擇您所需的溫度 — 更多詳情見"多段溫度設置"部分。藍色指 示燈亮説明內置負離子發生器開啟。在您進行溫度設置時,藍 燈將一直亮起,直到直髮夾關閉後熄滅。

第一次使用蒸氣功能時,或者如果本電器長期未使用,可通過開合 直髮板7次來啟動蒸氣功能(抽吸操作)。

- 開啟蒸氣功能。
- 選擇適合的蒸氣量,可設置為"高尖"或"低尖"。
- 從髮根向髮梢滑動直髮板。

### 不使用蒸氣功能

- 將蒸氣功能開關滑動至無蒸氣 " O "位置,或使用直髮夾時不
- 注意:直髮夾內置可自動關機的安全系統,如果不小心忘記關閉電

源,在使用50Hz的電源時,它會在72分鐘後自動關機,或者如果 使用60Hz的電源,它會在60分鐘後自動關機。

## **自離子功能**

現代生活的許多方面,包括空調、接觸人造纖維和空氣污染。甚至 梳頭和用毛巾擦乾頭髮都會增加靜電。靜電會使毛鱗片張開,髮 絲分離,導致頭髮表面粗糙。因此,頭髮可能看上去暗啞無光。 大量的靜電會導致頭髮變得"飄拂",難以定型。外置獨立負離子 噴頭,直接噴出負離子來護理頭髮,減少靜電,令頭髮順滑、亮 澤、貼服。如果聽到輕微的劈啪聲,這是正常的,這是負離子噴頭 發出的聲音。

- 蓬鬆飽滿造型 希望頭髮不必太直。

源)或60分鐘(60Hz電源)後自

動關機,即使忘記關閉電源也不

- 6. 確保水箱正確放置且蓋好。
- 9. 使用蒸氣功能前請等電器加熱至少2分鐘
- 10. 避免臉部或頸部與高溫表面接觸。確保不要使蒸氣的方向對着
- 11. 將電器插頭插入100-240V的電源插座。
- 12. 將電器放置在耐熱的水平檯面上。

### 使用蒸氣功能

- 在水箱中加水。
- 接下來根據使用説明中的第11-13條操作。 此外,您也可以開啟蒸氣功能先拉直一次頭髮,然後關閉蒸氣功能
- 再拉直一次頭髮,來改善髮型和定型。

## 造型建議

為取得最佳直髮效果,應當先將頭髮洗淨、晾乾並徹底梳順。將頭 髮分區,然後將每一分區的頭髮拉直。確保每一縷頭髮都得到一次 拉直,這樣才可實現絲般順滑的直髮效果。可在頭髮上噴灑一些防 熱護髮噴霧,以便更好地保護頭髮並使直髮效果更持久。

一邊沿着頭髮向下滑動直髮夾,一邊轉動手腕做弧線運動,可以使 髮型效果更加蓬鬆飽滿。

直髮造型不是只有長髮才可以打造,您也可以用此款直髮夾將短髮 打造經典亮麗的波波頭。

## 隔熱收存包及擺放墊

摺疊扣緊可安全收存仍然發熱的直髮夾。



打開作墊子,可防止熱力損壞檯面。



您的蒸氣直髮夾無需特别保養,無需添加潤滑油。如需清潔機身 請先拔掉電源插頭並待機身降溫,然後用布塊擦拭機身外表。若有 任何異常情況,讓電器冷卻並交回沙宣顧客服務中心維修。切勿自 行修理電器。

## 為保持直髮夾的最佳表現,請注意下列保養須知

- 切勿讓尖鋭物件接觸板面,或用粗糙物料磨擦板面。
- 切勿與強力化學品一併使用,如電髮水。
- 切勿使用強力清潔劑清潔板面;一般情況下,溫和清潔劑已可 輕易清除污漬及殘留的髮型用品。

切勿拉扯、扭曲或過度彎曲電源軟線。切勿將電源軟線纏繞在機身 上,否則容易損壞接入機身的可轉動部位,導致電源軟線破裂或短 路。如發現直髮夾破損、停止或間歇性停止操作,請立即停用。

不使用本直髮夾時,可待機身降溫後,將其收存於安全、乾燥及遠 離兒童的地方。切勿以拉扯電源軟線的方式拔出插頭;切勿將電源 軟線纏繞在機身上。確保電源軟線接入機身部分垂直,其餘部分自 然放置即可。

總電線的顏色根據其性質而定:

藍色代表中線 啡色代表火線

由於電器的總電線顏色和插頭的電路接頭顏色可能不相符,故如要 拆除插頭必須依照以下重新裝配操作説明:

- 藍色的電線應和電路接頭"N"接駁。
- · 啡色的電線應和電路接頭 "L"接駁。
- · 切勿將以上任何一條電線駁在電路接頭的地線 "E"或 🗐 插頭

此電器使用十三安培電插頭時,請採用五安培的保險絲。若使用其 他電插頭,請採用五安培保險絲。

在您購買日期起兩年內,並在正常情況下,如產品的品質或零件有 任何不妥善之處,沙宣顧客服務中心將會為您免費提供維修或換貨 服務。如需獲得此保用服務,只需保留正本收據,倘若產品於保養 期內有任何問題,可蒞臨您所在地區的顧客服務中心處理。注意: 是項保養不包括一切因錯誤使用、不依指示處理產品及意外損毀、 遺失零件及經自行改造的產品。

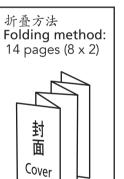
請致電使用説明中所列出的您所在地區的沙宣顧客服務中心,咨詢 維修服務詳情,或是電郵至email\_asia@conair.com,附上您的名 字,電話號碼和電郵地址,還有產品不妥善之詳情。

如欲了解更多,請登入



## **CONTINENTAL CONAIR LIMITED** CHINA CREATIVE DEPARTMEN

Customer	VS-HK
Model No.	VS-S9500H
Description	IB
Job No.	17VS145
Reference No.	IB-17/521
Revision No.	0
Color	1C+1C(Black)
Open Size	644mm(W) X 214mm(H)
Folded Size	92mm(W) X 214mm(H)
Material	80gsm Artpaper
Prepared by	Carlos Ho
Approved by	Jimmy Ng
Vendor	MILLPLAN
Supplier	



14 pages (8 x 2)

VSS-9500H

**VS SASSOON SERVICE CENTRE** 

Address: 35/F., Standard Chartered Tower, Millennium City

388 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

地址:香港九龍觀塘觀塘道388號創紀之城渣打中心35樓

Manufacturer: Conair Far East Ltd

Tel: (852) 2751 4604

沙宣顧客服務中心

電話: (852) 2751 4604

www.toolsofsassoon.com

經銷商·

SOLE DISTRIBUTED BY:

Rustan Marketing Corporation

3rd Floor, 403 Midland Building

Innovest Marketing Sdn. Bhd.

Massmark International Pte Ltd

(\*Drive in through 35 Tannery Road)

Ruby Industrial Complex, Genting Block

Tel: 65-6747 1102 Fax: 65-6747 8997

Vidal Sassoon and related logos are trademarks of

80 Genting Lane #08-01/05

Malaysia 馬來西亞

Tel: 603 6141 3598

Singapore 新加坡

Singapore 349565

PT. Autoaccindo Jaya

JL.Cideng Barat No.7,

Jakarta 10140, Indonesia

Phone: + 6221 6332730

Fax: + 6221 6322886

Indonesia 印尼

Selangor D.E. Malaysia

Senator Gil Puvat Ave., Makati City, Philippines

Lot 2208, Jalan Kusta, Kampung Jaya Industrial Area, 4700 Sungai Buloh,

The Procter & Gamble Company used under license by Conair Corporation

維達沙宣及其有關標誌乃寶潔有限公司擁有,授權予美商美康雅公司使用。

Tel: (632) 890 9703 Fax: (632) 890 4838

製造商:美康雅遠東有限公司

## **VS IONIC STEAM STRAIGHTENER**

The VS Sassoon straightener is a professional straightener with steam that adds moisture and shine to hair with ultra straight results. It provides more shine, faster straightening and longer lasting results. It features an ultra fast heat-up and heat recovery and reaches a maximum heat of 230°C for seriously straight results. It creates unbelievable results on even the hardest to handle hair types all while ensure protection of the hair.

### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING KEEP AWAY FROM WATER

### SAFETY PRECAUTIONS

**WARNING:** The polyethylene bags over the product or its packaging may be dangerous. Keep these bags out of the reach of babies and children. Never use them in cribs, children's beds, pushchairs or playpens. The thin film may cling to the nose and mouth and prevent breathing. A bag is not a toy.

**WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



The above symbol means "Do not use this device in a bathtub, shower or water-filled reservoir"

- 1. If you are using the unit in a bathroom, unplug it after you have finished using it. Using the unit close to a source of water can, in fact, be dangerous, even if the unit is switched off. To ensure additional protection, have installed in your bathroom a residual current device (RCD) with a nominal trip current no higher than 30 mA. Ask your electrical fitter for advice.
- Never immerse the unit in water or any other liquid.
- 3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 4. Do not use the unit if it has fallen or if it appears to be damaged.
- 5. Do not leave the unit unattended when it is plugged in or switched on.
- 6. Unplug the unit immediately if you have problems when using it.
- 7. Do not use any accessories other than those recommended by
- 8. Unplug the unit after each use and before cleaning it.
- 9. Avoid any contact between the unit's hot surfaces and your skin, in particular, your ears, eyes, face and neck.

- 10. This unit is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons who lack experience or knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand on the use of the unit by a person responsible for their safety. Children should be supervised to make sure they do not treat the unit like a toy.
- 11. Allow the unit to cool before storing.
- 12. To prevent damage to the cord, do not wrap it around the unit and ensure it is stored without twisting or folding it.
- 13. Always place the appliance with the stand, if any, on a heatresistant, stable flat surface.
- 14. Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.
- 15. Before plugging in, read the information about worldwide voltage contained in the operating instructions section of this
- 16. Do not use with a voltage converter.

## **OPERATING INSTRUCTIONS**

This straightener is intended for household use. This unit is designed to operate at 100-240 volts AC. Use on Alternating Current (50-60 hertz) only.

## **WORLDWIDE VOLTAGE**

This straightener will automatically adjust to the proper voltage. Use an adapter plug with correct configuration, prior to use in outlet.

# **GET TO KNOW YOUR STRAIGHTENER**



ED variable temperature, o to 230°C	Multiple heat settings to suit your hair type. For Fragile, fine, bleached hair 170°C-190°C. For Normal or coloured hair 190°C -210°C. For Thick, wavy, very curly hair 210°C-230°C.	
nic nozzle	This feature ensures smooth and silky, frizz free results with every pass.	
ater reservoir	Holds the water you need to create the steam. Ensure this is emptied after every use. You can use distilled water.	

Steam function	This can be turned on or off. Steam function will give you poker straight results while ensuring protection of the hair. You can select High or Low steam setting depending on your hair type. For thin hair select LOW and for thick, coarse or really curly hair select HIGH.
Plates lock function	You can lock your styler to ensure protection of the plates when transporting or storing.
Professional swivel cord	For easy styling.
Automatic cut-Off	Your styler will automatically turn off after 72 mins at 50Hz or 60mins

at 60Hz meaning you never have

### **INSTRUCTIONS FOR USE**

from the plug before use.

1. Remove all packaging and point of sale labels before use. 2. A plastic cover has been placed over the plug to protect it

from damage during transportation. Remove the plastic cover

- 3. Ensure hair is clean and completely dry before using the
- 4. Comb through hair to prevent knots and tangles and then divide hair into equal sections.
- . Remove the water reservoir located at the top of the unit and lift the black rubber button. Fill it with distilled water, and replace black button. Then put the reservoir back on the straightener.
- 6. Check that the reservoir is properly positioned and closed.
- 7. Check that the outside of the reservoir and your hands are
- 8. If the reservoir is full, you can use the steam function. If you have to fill the reservoir a second time, unplug the unit and replace the reservoir immediately after filling it, making sure you don't touch the hot plates.
- D. Let the unit heat up for at least 2 minutes before using the
- 10. Avoid any contact between the hot surfaces and your face or neck. Make sure you do not direct the steam at your face or neck.
- 11. Plug the appliance into a 100-240V~ power outlet.
- 12. Place the appliance on a heat protective, flat level surface.
- 13. Press the ON/OFF button to switch the appliance on. The LED display: will instantly illuminate. At this point the straightener will instantly start heating up. The green light indicates that the straightener is on the lowest heat setting - 170 °C. Select your required temperature setting - please see 'LED variable temperature' for more information. The blue light indicates that the internal ionic generator is switched on. As you move through the heat settings, the blue light will always stay illuminated, until the straightener is switched off.

## VS SASSOON STRAIGHTENER WITH STEAM

On first use with the steam, or if the unit has not been used for a while, start up the steam function by closing and opening the unit 7 times (a pumping action).

- 1. Switch on the steam function.
- 2. Select the desired steam output, HIGH 🕒 or LOW 🕸.
- 3. Straighten your hair from root to tip.

## VS SASSOON

## STRAIGHTENER WITHOUT STEAM

- 1. Slide the steam function switch into the 'no steam O' position or use the straightener with an empty reservoir.
- 2. Next follow points 11. to 13. under Operating Instructions. Additionally, you can perfect and set your hair using one stroke with steam and then a second stroke without steam.

NB: This styler has a safety automatic shut-off system, which will automatically turn the styler off if left switched on accidentally for 72 minutes at 50Hz or 60mins at 60Hz.

## **IONIC FEATURE**

Many aspects of modern living, including air conditioning, contact with manmade fibres and air pollution add to the build-up of static electricity in the hair. Even brushing and towel-drying the hair can increase these levels. This static charge causes the scales, or cuticles of the hair, to push hair strands apart, resulting in a rough

hair surface. Consequently, hair may have a dull appearance. High levels of static charge cause hair to become 'flyaway' and difficult to style. The advanced internal ionic generator conditions hair by emitting negative ions to reduce static, by leaving hair silky and shiny with reduced frizz. You will also notice that the unit sputters slightly, this sound is normal for a high output ion

## MAINTENANCE

For the best results, start with clean, dry & thoroughly combed through hair. Straighten your hair in sections making sure you go over each section once only to get a gorgeous, silky finish. Apply a heat spray for extra protection & longer lasting results.

Straight hair doesn't have to be poker straight.

Create volume by making a curved movement with your wrist as you glide the straighteners down the hair length.

### SHORTER STYLES

Straight hair isn't just for long styles. Create a classic glossy bob by using this straightener on your shorter cut.

## STORAGE POUCH AND COUNTER MAT Fold and snap closed to store hot styling iron safely.



Open mat to protect counters from heat while styling



## MAINTENANCE

Your straightener is virtually maintenance-free. No lubrication is needed. Keep all openings clear of dirt and dust. If cleaning becomes necessary, disconnect the unit from the power source, allow to cool, and wipe exterior with a cloth. If any abnormal condition occurs, unplug the unit, allow it to cool, and return it for repair to an authorized service representative only. No repairs should be attempted by the consumer.

However, in order to keep the best performance from your straightener all the time, please note the following care instructions.

- Do not scratch the surface of the plates with sharp objects or wipe with coarse material.
- Do not use this straightener iron with strong chemicals, like
- Do not clean the plates with strong cleaning agents. In most cases, mild detergent will be able to remove any stains or traces of styling products left on the plates easily.

### CAUTION

NEVER allow the power supply cord to be pulled, twisted, or severely bent. Never wrap the cord tightly around the appliance. Damage will occur at the high flex point of entry into the appliance, causing it to rupture and short circuit. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible or if unit stops or operates intermittently.

When not in use, your straightener is easy to store. Allow appliance to cool, then store out of reach of children in a safe, dry location. Do not jerk or strain cord at plug connections. Do not wrap the line

cord around the appliance. Allow the cord to hang or lie loose and straight at the point of entry into the appliance.

## WIRING INSTRUCTIONS

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

> BLUE = NEUTRAL BROWN = LIVE

As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the colour markings identifying the terminals on your plug proceed as follows:

- The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter 'N'.
- The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter 'L'.
- Neither the BLUE nor BROWN wires should be connected to the terminal which is marked with the letter 'E' or the

With this appliance, if a 13 amp plug is used a 5 amp fuse should be fitted. If any other type of plug is used a 5 amp fuse must be fitted either in the plug or at the distribution board.

## LIMITED TWO YEAR WARRANTY

This styler can be repaired or replaced free of charge for 2 years from the date of purchase if the styler is defective in workmanship or materials. This warranty is no longer valid in case of alteration or repair by any unauthorised persons. To obtain service under this warranty, please keep the original purchase receipt for warranty service, and you can bring the styler to our customer service center for repair during the warranty period.

### **OUT OF GUARANTEE**

Call VS Sassoon Service Centre in your region as listed in this Instruction Booklet for details of repair service. Or email to us at email asia@conair.com with your name, contact telephone number and email address and details of the fault.

For more information, please visit

